

METRAVOLT 12D+L Voltage and Continuity Tester with Phase, Polarity and Phase Sequence Testing per DIN EN 61243-3 / VDE 0682-401

3-349-591-03

Voltage tester: Nominal voltage range

24 ... 1000 V AC/1500 V DC Automatic power-up

Display range

0 ... 1200 V AC/1500 V DC when switched on manually

Resistance and

Continuity tester: 1 ... 1999 $k\Omega$

acoustic signal up to 10 k Ω

Phase tester: Display of "POL" on LCD panel
 Polarity tester: Minus sign before displayed value

Phase sequence tester: LEDs < > indicate counter clockwise

and clockwise rotation

Display with background illumination



Applications

The METRAVOLT 12D+L is a 2-pole voltage tester with digital display combined with integrated continuity, phase, polarity and phase sequence testing. It allows for safe detection and measurement of AC and DC voltages within a range of 24 to 1000 V at frequencies of up to 4 kHz.

Resistance can also be measured within a range of 0 to 1999 $k\Omega$ with the integrated continuity tester. Voltage and resistance values appear in digital format at the LCD. Additionally, three LEDs indicate dangerous contact voltage and phase sequence, another LED indicates resistance and a sound generator indicates continuity.

Features

Fully Automated Measuring Sequence

The voltage tester is switched on automatically as soon as a voltage of at least 24 V is applied. The respective voltage measuring range and voltage type are selected automatically. If interference voltages of greater than 24 V are detected, the instrument switches automatically from the continuity test to the voltage test.

The instrument is switched off automatically approximately 30 seconds after the last measurement in order to extend battery life.

Measured Value Storage

The displayed measured value can be "frozen" at the LCD by pressing the HOLD key.

Self-Test and Battery Monitoring

The self-test checks all display elements and device functions. A signal is generated automatically if the battery requires replacement.

Rugged Housing

The impact resistant, dust-tight housing makes the instrument virtually indestructible. The display is protected by means of an unbreakable cover. The instrument can also be used in precipitation thanks to IP 65 protection.

High Safety Levels

Excellent electrical safety is achieved by means of series resistors integrated into both test probes.

Applicable Regulations and Standards

DIN EN 61243-3 VDE 0682-401:2011-02	Live working – Voltage detectors – Part 3: Two-pole low-voltage type	
EN 60529 VDE 0470-1	Test instruments and test procedures Protection provided by enclosures (IP code)	
DIN EN 61 326-1 VDE 0843-20-1	Electrical equipment for measurement, control and laboratory use – EMC requirements – Part 1: General requirements	

METRAVOLT 12D+L Voltage and Continuity Tester with Phase, Polarity and Phase Sequence Testing

Technical Data

Measured Quantity	Measuring Ranges ²⁾ (Automatic Range Selection)	Resolution	Frequency Range / Measuring Current	Intrinsic Uncertainty
U-	0.10 V 8.99 V 9.0 V 99.9 V 100 V 1500 V	0.01 V 0.1 V 1 V	_	± (1.5% rdg. + 3 digits)
U~ TRMS	1.0 V 99.9 V 100 V 1200 V	0.1 V 1 V	15 Hz 1.8 kHz	\pm (1.5% rdg. + 3 digits)
U~ ¹⁾	15 V 99.9 V 100 V 499 V		> 1.8 kHz 10 kHz	±/15% rdg + 2digita)
	500 V 1200 V		> 1.8 kHz 4 kHz	±(15% rdg. + 3digits)
R	0 kΩ 49 kΩ	1 kΩ	5 μΑ	±(5% rdg. + 3 digits)
	$50 \text{ k}\Omega \dots 1999 \text{ k}\Omega$		1 μΑ	

¹⁾ TRMS value, sinusoidal2) Display as from 0,0 V

Key: rdg. = reading (measured value)

Nominal Conditions of Use

Nominal voltage range 24 ... 1000 V AC / 1500 V DC

(Auto on from 24 V onwards)

Overvoltage range > 1000 V AC ... 1200 V AC

(beyond the limit specified in IEC 61243-3)

Nominal frequency range 15 Hz ... 10 kHz < 500 V

15 Hz ... 4 kHz > 500 V

 $\begin{array}{ll} \mbox{Input impedance} & \mbox{approx. 320 k} \Omega \mbox{ AC, approx. 710 k} \Omega \mbox{ DC} \\ \mbox{Current} & \mbox{3.2 mA at 1000 V AC, 1.4 mA at 1000 V DC} \end{array}$

On-time 2 minutes



LEDs

LV display (round) red as from ± 50 V AC and 120 V DC green square LED Ω continuity up to 1999 Ω and diodes for phase sequence left/right

Digital Display

Type LCD, 7-segment characters, 3½ places,

for V or $k\Omega$ measurement

as well as voltage type ~/DC and polarity,

with background illumination

Display range 0 ... 1999 digits

Overflow display "OL" appears

Measuring rate 3 measurements per second

Power Supply

Battery 9 V flat block battery

zinc-carbon battery per IEC 6 F22, alcaline manganese cell per IEC 6 LR61, or equivalent rechargeable NiMH battery The battery status is symbolized by a

Battery test The battery status is symbolized 3-stage battery indicator " • ".

Electrical Safety

Measurement category CAT IV 600 V

CAT III 1000 V

Surge withstand

capability $> 12 \text{ kV} (1.2 / 50 \mu\text{s}) \text{ (type testing)}$

Test voltage 6 kV

Electromagnetic Compatibility

Interference emission EN 61236-1:2006 class B Interference immunity EN 61236-1:2006

Ambient Conditions

Operating

temperature -10 ... + 55 °C Relative humidity max. 85% Elevation max. 2000 m

Mechanical Design

Protection IP 65

Housing Impact-resistant, dust-proof plastic housing with unbreakable display cover

Tiousing with unbreakable display oc

Connector cable

between test probes PUR sheathed cable, 1000 V, 1 m Dimensions Test probe with display panel:

62 × 240 × 39 mm

Weight 270 g (including battery)

Standard Equipment

- 1 Voltage tester
- Operating instructions
- 1 Battery

Order Information

1	Designation	Туре	Article Number
	Voltage and continuity tester		
	with phase, polarity and		
1	phase sequence testing	METRAVOLT 12D+L	M630G

Edited in Germany • Subject to change without notice • A pdf version is available on the internet